

DIRECTORES:  
RAFAEL IGLESIAS R.  
Jorge Orozco Castro

# EL TIEMPO

Agente General de  
Anuncios  
ALBERTO NAVARRO A.

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

No 23

San José, Costa Rica Miércoles 15 de Enero de 1930

AÑO 1

## EL INCIDENTE POLITICO - PERIODISTICO SE VENTILA EN LA CASA PRESIDENCIAL

### Comité de intereses Franco-Cubanos

París, 15.—por gestiones del Encargado de Negocios de Cuba en Francia señor Hernández Portela, se constituirá en París un comité de intereses franco-cubanos. La estadística francesa arroja que en el año pasado hubo un aumento de población francesa.

### La princesa Isabel de Braganza quiere ser actriz

Viena, 15.—La princesa Isabel de Braganza de rama portuguesa y pariente de la emperatriz de Austria que está en esta capital, está decidida a ser actriz.

### Continúa sin gabinete el Gobierno portugués

Lisboa, 15.—A causa de la renuncia del primer ministro del gabinete portugués Sr. Ferraz, sigue sin gabinete el gobierno del Presidente Carmona, quien conferenció con leaders civiles militares y políticos, a fin de llevarlos a un acuerdo.

### Se someterá a votación el arancel azucarero

Washington, 13.—El senador Caraway llama inmorales las maniobras de los que trataron de influir en los nuevos aranceles, manifestó que han gastado éstos \$ 400.000 interesados en esa propaganda. Absuelve en un informe a Hoover de lo ocurrido, y se espera que se someterá a votación en el senado americano el arancel azucarero.

### Llega una compañía de ópera rusa

Habana, 15.—En el vapor "Oroya" llegó a ésta la gran compañía de ópera rusa.

Habana, 15.—El cónsul hispano embarcó para España.

### Sigue intensificándose la psittacosis

Berlín, 15.—Se han presentado nuevos casos de psittacosis o fiebre del loro en varias ciudades alemanas.

Los nuevos casos, suman a diez y entre ellos hay uno fatal. El senado alemán ha declarado el embargo sobre la importación de loros.

### Un detective y dos ladrones muertos

Chicago Ill, 15.—Dos ladrones y un detective fueron muertos cuando al salir los ladrones apresuradamente del apartamento que acababan de robar cayeron bajo el fuego de una escuadra de policía, la cual había respondido a la alarma de robo que hacía poco les dieran.

### La primera muerte a causa del frío

Los Angeles, 15.—La primera muerte atribuida directamente al frío que azotó el Sur de California, fué reportada desde San Bernardino. Un hombre llamado Johnson y que residía en Baldy Mesa, fué la víctima.

### Se trata de asociar dos grandes compañías petroleras

New York, 15.—Harry F. Sinclair, cabeza de la Sinclair Oil Corporation conferenció con los jefes oficiales de la Río Grande Oil Company para tratar de fundir las dos compañías en una sola, con un capital de... \$ 800 000.000.

### Un muerto y varios heridos en la explosión de una mina

Birmingham, 15.—El total de heridos en la explosión en la mina de Shaven en el estado de Alabama, fue de siete habiéndose registrado la muerte Jim Chesser, quien había sido trasladado al hospital de Birmingham después de la explosión.

Asesinaron en Sofía a un leader Comitadji

Sofía, 15. El leader Comitadji, Miguel Stresoff fué asesinado en un restaurant de Sofía. El asesino escapó. Se cree q' el criminal lo mató por una venganza personal, pues Stresoff se había retirado del servicio Comitadji desde hacía mucho tiempo.

### Disminución en la producción de acero

Bruselas, 15. El gabinete ejecutivo de la Asociación Productora de acero, decidió mantener la producción de febrero, al mismo nivel que las producciones de enero y diciembre, las cuales fueron disminuidas en un 10% comparadas con los meses precedentes.

### El rey Boris, de Bulgaria, metido a maquinista de tren

Roma, 15.—El rey Boris de Bulgaria quien posee la licencia que le permite manejar locomotoras, corrió el tren preparado para él desde Roveretto a Triento.

Consideró que la locomotora italiana es muy diferente de la búlgara, pero no tuvo dificultad para manejar la primera.

### Pagando cuentas adquiridas por un ex-rey

Kabul, 15.—El gobierno

de Afganistán ha asumido la responsabilidad de las cuentas del ex-rey Amanullah en su reciente viaje por Europa.

### Incidente cómico al cerrar la sesión de la Liga de las Naciones

Ginebra, 14.—Al cerrar la sesión ayer, se declaró un incidente cuando Henderson preguntó al secretario general, el progreso alcanzado en la construcción del palacio para las conferencias de la Liga de las Naciones. El secretario prometió apresurar las labores. El representante Briand consideró que esa construcción sería como la Torre de Babel que según la Biblia nunca fue terminada.

### Tres criminales capturados después de un tiroteo

Phonix, Ariz, 15.—Después de un tiroteo sostenido contra la policía, fueron capturados una mujer y dos hombres.

La mujer declaró llamarse Irene Schroeder; nombre que coincide con el de una mujer reclamada por las autoridades de Pensylvania, en conexión con un asesinato.

Los dos hombres y la mujer fueron capturados después de haberseles perseguido por el asesinato de un policía y por haber herido gravemente a otro, en las calles de Chandler, Arizona.

### Propone a un negro para llenar un puesto en West Point

Washington, 15.—El representante del Congreso, Oscar de Priest senador negro, propuso a otro negro para llenar la plaza vacante que dejara Alonso Parhan en la Academia Militar de West Point.

### Más aclaraciones de Tardieu

París, Francia, 15.—El Premier francés Andre Tardieu anunció hoy, que había recibido un mensaje de la Delegación alemana a la Conferencia de Reparaciones en que declaraban que cedían todos los derechos y estaban listos para aceptar el Plan de Yomg.

### La Bolsa en el Extranjero

New York, 15.—El cambio extranjero, cerro irregular: Esterlinas 4.86 3/8. francos 0.392 5/8, libras 0.523 1/4 belgas 1.393, marcos..... 2.386 3/4.

### Comisiones para recibir a Ortiz Rubio

México, 15.—Apenas se recibió ayer el mensaje de los acompañantes del ingeniero Ortiz Rubio, anunciando su salida de hoy a mañana, a fin de arribar a México el domingo próximo, se acordó en los centros políticos designar comisiones para que salgan a recibirlo, unos a Guadalajara y otros a Mazatlán.

Recepción en el castillo de Chapultepec

México, 15. — «Nuestro país vive en estos momentos dentro de una intensa labor, esforzándose por conseguir las reformas necesarias en lo social, en lo político, y en su obra científica», el señor Presidente Portes Gil expresó el concepto anterior, ante los delegados extranjeros al Congreso Médico Latino Americano, que lo visitaron ayer en la tarde en el castillo de Chapultepec. El primer magistrado ofreció a los distinguidos huéspedes una recepción en el alcázar, a las tres de la tarde habiéndose presentado todos los congresistas, acompañados por el señor doctor Alfonso Pruneda uno de los miembros de la comisión organizadora del Congreso. Fueron introducidos al salón de recepciones del castillo, donde esperaba el señor Presidente, acompañado por el señor Jenaro Estrada, Sub-secretario de Relaciones Exteriores por el doctor Aquilino Villanueva, jefe del departamento de salubridad y su esposa, la señora de Villanueva.

Primera sesión del Congreso Médico Latino Americano

México, 15.—La primera sesión del Congreso Médico Latino Americano, reunido en México se efectuó a medio día en el anfiteatro de la preparatoria, bajo la presidencia de la doctora María Teresa Ferrari.

### Los Estados U. U. inauguran una agencia comercial en Dalla Texas

México, 15.—Acaba de efectuarse la inauguración de una agencia comercial que el Gobierno de los Estados Unidos decidió instalar en la población de Dallas Texas—y cuya misión será la de lograr una mayor intensidad en las relaciones comerciales que sostienen los Estados Unidos y otros países, especialmente México. Según los informes que acaba de enviar el cónsul de México en Dallas, la nueva oficina está ya funcionando en la actualidad, habiendo quedado al frente de ella el señor Sherwood Avery, quien por espacio de siete años desempeñó el puesto de agregado comercial del gobierno americano en Buenos Aires.

## INFORMACION SOBRE EL INCIDENTE PERIODISTICO

El Agente Principal de Policía, señor Monge, pasó ya a la Casa Presidencial la información que se ordenó levantar acerca del subversivo movimiento de que informó "La Nueva Prensa" en la edición de anteayer

referente a una asamblea pública, que se dice sería promovida por el Dr. Montero Cháves, para pedir la renovación del personal del Poder Ejecutivo.

En esa información apa-

recen declarando los directores del vespertino citado y los testigos por ellos señalados como fuente de sus informaciones.

No se trata, pues, de un fallo, sino de un proyecto

de conocimiento de los orígenes de las noticias publicadas que se consideran de posible trastorno del orden público.

Probablemente de estos testimonios pueden deducirse consecuencias.

## Saludo a Gemma de Benedictis

Desearíamos ahora aquel regocijo de los costarricenses. Nos referimos a la Señorita Gemma de Benedictis, hospedada en el hogar de sus padrinos Don Antonio Vargas y Doña María Ro-

regocijo de los costarricenses.

En esa información apa-

## Las Cédulas están ya en las Juntas Electorales

Las cédulas para votación, así como también las listas respectivas, han sido enviadas por el Registro Cívico a las Juntas Electorales, para que se encuentren listos en las próximas votaciones.

Gemma: Gema diríamos en castellano: Gema de rosas: os saludamos, y el pórtico se inclina con nosotros: Bienvenida seasias . . . !

nes, así como también las listas respectivas, han sido enviadas por el Registro Cívico a las Juntas Electorales, para que se encuentren listos en las próximas votaciones.



# Notas de la Sociedad

## Cumpleaños

Mañana celebrará su cumpleaños la distinguida y joven dama doña Mimí Alvarado de Echeverría atentamente enviamos un saludo muy cariñoso a la culta señora deseándole en esta fecha todo género de venturas.

## Hilda Lyon

La encantadora damita

Hilda Lyon festejará mañana su cumpleaños, por lo cual tendrá una lucida fiesta en su casa. Sus amigos preparan muchas sorpresas para festejar a la bella damita, y nosotros nos unimos por este medio al homenaje de que será objeto, rogándole unir nuestra felicitación a las muchas que mañana recibirá.

## Natalicios

El M. I. señor Arzobispo

Rafael Otón Castro, estará de plácemes mañana con motivo de celebrar su natalicio. Esta fecha es muy grata para todo el clero en donde mucho se aprecian las virtudes del Ilmo. señor Arzobispo y para la sociedad que tiene en él un fiel representante de la Iglesia y un exquisito y dilecto amigo. Vayan para él en este día nuestras congratulaciones.

Don Enrique González Herrán celebra mañana la fecha de su cumpleaños. Muy grato es para nosotros consignar esta noticia, haciéndole presente al amigo nuestros votos por su ventura personal.

## El hogar Carranza-Gallegos

El caballero don José Joaquín Carranza y doña Eugenia Gallegos M., celebrarán mañana el 12º aniversario de sus bodas.

EL TIEMPO se complace en saludar a los distinguidos esposos haciendo votos por la prosperidad de su hogar.

## Hogar Silva-Salazar

Don Carlos Silva R. y doña Clotilde Salazar, festejan mañana el aniversario de sus bodas (1898).

Para el distinguido hogar y para sus fundadores enviamos en esta fecha nuestros mejores votos por su felicidad.

## Hogar Domínguez-Chacón

El distinguido hogar de don Víctor Domínguez Parraga y doña Flora Chacón H., celebra mañana el 9º aniversario de su fundación. Con este motivo nos permitimos enviar a los apreciables esposos nuestros respetuosos saludos de felicitación deseándoles mucha ventura en su hogar.

Don Daniel Domínguez y doña Mercedes Parraga cumplen mañana un año más de vida matrimonial. En esta ocasión nos complace en hacerles presentes nuestros votos muy sinceros por su felicidad.

## Cumpleaños

Hoy celebra su cumpleaños la muy distinguida dama doña Elsa de Clark, esposa de nuestro buen amigo Mr. Jerome B. Clark. Muy grato es para nosotros consignar esta nota de simpatía a la dama, deseándole que tenga mucha dicha y felicidad.

## Enferma

La distinguida señorita Edith Ash se encuentra un poco enferma desde hace varios días. Con toda sinceridad deseamos a la gentil enferma que tenga un pronto restablecimiento.

## Don Ricardo Castaing

Un poco enfermo ha estado don Ricardo Castaing. Dichosamente su dolencia no ha sido de cuidado, por

lo que pronto podremos verlo completamente restablecido. Estos son nuestros mejores deseos.

## De Heredia

Procedentes de la vecina ciudad de Heredia tuvimos ayer el placer de saludar entre nosotros al doctor don Eduardo González Flores y al Prof. don Luis Felipe González Flores.

## Baile en el Golf

Un grupo de distinguidos socios del San José Golf Club, prepara para el mes de marzo un suntuoso baile en los amplios salones del Club. Promete estar muy lucido, dadas las muestras de entusiasmo que desde ahora despliegan sus organizadores, y el hecho de que para ese mes ya estarán en San José las distinguidas familias que en estos meses se ausentan al campo para el verano.

## Veraneo

Para Alajuela, a pasar una temporada salió la familia de don Roberto Smith.

El señor Ministro permanecerá varios días al lado de su familia.

Que tengan una grata temporada son nuestros deseos.

Para Puntarenas salió a temperar la familia Salazar Baldioceda.

## SAN JOSE Y PUNTARENAS

Kilómetros de S. José	RUMBO OESTE TRENES MIXTOS				ESTACIONES	RUMBO ESTE TRENES MIXTOS			
	SEGUNDA CLASE		PRIMERA CLASE			PRIMERA CLASE		SEGUNDA CLASE	
	DIARIOS		DIARIOS					DIARIOS	
	11	5	3	1		2	4	6	12
2 43	6 30		15 00	9 00	SAN JOSE	14 40	8 20		13 40
3 75	6 36		15 07	9 05	SWITCH SABANA (Espuela)				
4 95					SABANA	14 32	8 12		13 30
5 95					ESPUEEA Nº 1				
6 52	6 48		15 15	9 15	ESPUELA Nº 2				
7 30					PAVAS	14 20	8 03		13 20
11 50					ESPUELA Nº 3				
14 38	7 15		15 35	9 35	ELECTRIONA				
17 75					SAN ANTONIO	14 00	7 45		13 00
18 72	7 27			9 46	SAN RAFAL (Espuela)				
19 18					OJO DE AGUA	13 43	7 30		12 40
21 05					CORTIJO (Espuela)				
22 73	7 40		16 00	10 00	NUESTRO AMO	13 33	7 20		12 25
24 90					CIRUELAS				
27 40					SANCHEZ				
29 00					SIQUIARES				
30 32	8 05			10 20	SANTA RITA				
34 60	8 15			10 29	TURRUCARES	13 05			11 55
35 96					CEBADILLA (Espuela)	12 50			11 20
37 30	8 35			10 50	FLORENCIA (Espuela)				
41 82	8 50			11 00	ATENAS	12 43			11 10
44 30					BALSA	12 21			10 26
47 25	9 03			11 13	TORNOS				
49 74	9 12			11 22	MANGOS	12 05			10 04
52 55	9 20				ESCOBAL	12 00			9 56
56 00	9 35			11 40	QUEBRADAS	11 50			9 42
60 67					CONCEPCION	11 40			9 35
62 15				12 00	SALITRAL				
63 80					HACIENDA VIEJA	11 22			9 10
65 75					MARICHAL				
66 25	10 45			12 20	LAVERDE (Espuela)				
69 38					OROTINA	11 10			8 55
69 88					MASTATE (Espuela)	10 35			
70 56	11 00			12 30	ESPUELA CASTRO				
71 00					COVOLAR	10 33			8 22
73 99	11 10			12 39	ESPUELA GONZALEZ				
76 35	11 15			12 43	POZON	10 24			8 06
78 00					CEIBA	10 18			8 02
79 20	11 25			12 50	HIDALGO (Espuela)				
81 00					CASCAJAL	10 12			7 50
85 86	11 45			13 05	KILOMETRO 81				
86 85					JESUS MARIA	9 55			7 30
87 30	12 01			13 12	ESPABELES				
89 15				13 16	CAMBALACHE	9 50			7 20
91 50					SALINAS	9 45			
93 00	12 10			13 24	MATA LIMON				
96 00					CALDERA	9 38			7 00
97 00	12 20			13 35	TAJO CALDERA				
101 50	12 35	6 45		13 47	PUENTE SECO	9 38			6 50
					KILOMETRO 97	9 27			6 38
					LA JUNTA	9 15			16 42
102 00	12 45	6 55		13 55	BARRANCA				16 40
103 30					SANTA ROSA	9 13			6 35
104 00	12 55				RIOJA				
106 00		7 10		14 05	ROBLE	9 00			16 20
107 80					SAN ISIDRO				
108 00					CARRIZAL				
110 00	13 05	7 20		14 15	CHACARITA	8 50			16 10
116 00	13 20	7 35		14 25	PUNTARENAS	8 40			16 00

Daniel González Víquez  
Administrador

A. S. Chacón  
Jefe de Tráfico

## Tienda Mil Colores

Trajo especialmente de Londres un MAGNÍFICO CORTADOR INGLÉS titulado en el mejor colegio de Inglaterra. Tiene tres medallas obtenidas en diferentes exposiciones, así como los atestados de otros premios, recibidos en efectivo.

ENRIQUE YANKELEWITZ  
Frente a la Alhambra

ANUNCIENSE EN  
EL TIEMPO

## Notas Sociales

Rogamos a nuestros lectores comunicar cualquier evento social de interés

## JOYERIA Y RELOJERIA

A. BELLO

RECIBIO PARA NAVIDAD

Regalos preciosos para señorita y caballeros

Av. Central

Teléfono 3106

Apartado 1092

San José, Costa Rica



# Página Literaria y Científica

## El cacao

El cacao tiene un nombre científico que hay que citar-lo porque él sólo es el mejor elogio para esa planta se llama "Theobroma cacao" o "Manjar de los Dioses", y en verdad que el rico chocolate, los bombones y las mil confituras hechas con el cacao, son delicadas. Los terrenos jugosos y profundos son los mejores para esta planta, porque el café tiene una raíz profunda que llega al subsuelo. El clima más conveniente es el húmedo.

Para las semillas deben escogerse granos sanos, vigorosos, y no muy maduros cosechándose aquellos que al echarse en agua, sobre nada.

Si la siembra se hiciera por trasplante, habría necesidad de hacer un semillero con terreno bien preparado, pero como el cacao al ser trasplantado, prende difícilmente, muchos agricultores, en pequeña escala, aconsejan sembrar cada almendra o semilla en un canuto de caña brava, situándolos próximos a la vivienda para atenderlos lo mejor posible.

Cuando tienen 60 o 70 centímetros de altura, se colocan de una vez en el lugar que le corresponde en el terreno, teniendo éste de antemano arado profundamente, cruzado y graduado y abriendo un hoyo en cada lugar donde se vaya a introducir la mática, sin sacarla de la caña brava, la que solo se desfondó con el fin de que las raíces tengan esa salida hasta que el resto del canuto se pudra. Debe esperarse un día lluvioso para el trasplante.

Un buen semillero es la base del éxito para una siembra en gran escala en donde el empleo de canutos de caña brava será dificultoso. —Este se formará en un

terreno de un metro cuadrado sesenta centímetros de ancho por el largo que se quiera. Haremos un labor en plancha ¿no lo recordamos?

Ese terreno recubre algo del sol; pero no de la lluvia. Aramos, mullimos el suelo, y hacemos surcos de dos decímetros, y sembramos las almendras a un decímetro de narigón, colocándolas, no en el surco, sino en el lomo.

El grano se coloca dejándole fuera, menos de la mitad, de manera que tenga hacia a bajo un botoncito que asoma a un extremo y que es la raíz en embrión. Se recubre el semillero con las hojas de plátano y se riega mañana y tarde. A los diez días, se descubre y se sigue regándolas hasta la época de la plantación".

—"Muchos insectos atacan al cacao y sobre todo suele sufrir la invasión de unos pequeños hongos que enferman la raíz.

"A los cuatro o cinco años de establecido el cacao, comienza la recolección"

"Una vez recolectado el fruto se amontona para clasificarlo, procediéndose después a abrir con un cuchillo las cápsulas, extrayéndole del interior con los dedos, o con una cuchilla especial, las almendras para llevarlas a la casa de curar, donde se someten a una necesaria fermentación, de la cual depende el éxito de la cosecha.

"De la casa de fermentación pasan al lavadero y de ahí se llevan a sitios apropiados para extenderlo a fin de secar los almendros o cacao.

Tanto para abrir las cápsulas como para fermentar los almendros y separar aquellos, lavar y secar el cacao y aún clasificarlo por tamaño, existen máquinas especiales semejantes a las del café.

Era un jardín sonriente; era una tranquila fuente de cristal; era, a su borde asomada, una rosa inmaculada de un rosal.

Era un viejo jardinero que cuidaba con esmero del vergel, y era la rosa un tesoro de más quilates que el oro para él.

A la orilla de la fuente un caballero pasó y la rosa, dulcemente, de su tallo separó.

Y al notar el jardinero que faltaba en su rosal, cantaba así plañidero, receloso de su mal: Rosa, la más delicada, la más fragante y hermosa, que por mi amor cultivada nunca fué; rosa, la más encendida, la más fragante y pulida, que cuidé; blanca estrella que del cielo curiosa de ver el suelo resbaló; a la que una mariposa de mancharla temerosa no llegó.....

¿Quién te quiere? quien te llama por tu bien o por tu mal? Quién te llevó de la rama, que no estás en tu rosal? ¿Tu no sabes que es grosero el mundo: que es traicionero el amor; que no se aprecia en la vida la pura miel escondida en la flor?.....

¿Bajo qué cielo caíste? a quién tu tesoro diste virginal? ¿En qué mano te deshojas? ¿Qué aliento quemó tus hojas infernal?.....

## EL ROSAL

¿Quién te cuida con esmero, como el viejo jardinero te cuidó?

¿Quién por tí solo suspira? ¿Quién te quiere, quien te mira como yo?

¿Quien te miente que te ama con fé y con ternura igual?

Quién te llevó de la rama... que no estás en tu rosal?

¿Por qué te fuiste tan pura, de otra vida a la ventura, o al dolor?

¿Qué faltaba a tu recreo; qué a tu inocente deseo soñador?

¿En la fuente linda y clara, espejo que te copiará no te dí?

Los pájaros escondidos, ¿no cantaban en sus nidos para tí?

Cuando era el aire de fuego ¿no refresqué con mi riego tu calor?

¿No te dió mi trato amigo en las heladas abrigo protector?

Quien para sí te reclama, ¿te hará bien o te hará mal? ¿Quién te llevó de la rama... que no estás en tu rosal?...

Así un día y otro día entre espinas y entre flores, el jardinero plañía, imaginando dolores.....

Desde aquel en que a la fuente un caballero llegó y la rosa, dulcemente, de su tallo separó.

S. y J. ALVAREZ QUINTERO

## Un Crítico

Como un esquimal miope por un museo de mármoles griegos, lleno de Apolos gloriosos y de Venus inmortales bellas, Nordau se pasea por entre las obras maestras que ha producido el espíritu humano durante los últimos 50 años. Lleva sobre los ojos gruesos lentes de vidrio negro, y en la mano una caja llena de tiquetes con los nombres de todas las manías clasificadas y enumeradas por los alienistas modernos. Detiénese al pie de la obra maestra, compara las líneas de ésta con las de propio ideal de la belleza, la encuentra deforme, escoge un nombre que dar a la supuesta enfermedad del artista que la produjo, y pega el tiquete clasificativo sobre el mármol angusto y albo. Vistos al travez de sus anteojos negros, juzgados de acuerdo con su canon estético Rossetti es un idiota; Swinburne un degenerado su per i o r; Verlaine un medroso degenerado, de cráneo asimétrico y cara y mongoloide, vagabundo, impulsivo y dipsómano; Tolstoi un degenerado místico e histérico; Baudelaire, un maniático obseso; Wagner, el más degenerado de los degenerados, grafómano, blasfemo y erotómano.

Dicho clasificador de manías, que nos has sentido

la vida y no le has encontrado en tu vocabulario técnico formula en que encerrar las obras maestras de las edades muertas, oye: ¿eran neuropatas consumados los hombres del Renacimiento, cuyas obras, telas y mármoles y bronce, donde el oro y la sombra de los años acumulan misterio sobre misterio, turban a los sensitivos d' hoy con el enigma cautivador de sus líneas y de sus medias tintas? ¡Mira los Cristos dolientes más heridas que carne y más alma que cuerpo, que languidecen entre la sombra de los lienzos del Sodoma; interroga la sonrisa ambigua de las figuras de Vinci; respira el olor que se desprende de las telas de Valdés Leal; contempla la crueldad refinada de las crucifixiones del Españoleto; vuelve tus manos rudas hacia el fondo de los siglos, y distribuye tiquetes de clasificación patológica a esos que sintieron y expresaron lo que sienten los hombres de hoy!

¡Oh gótico doctor alemán Zoilo de los Homeros que han cantado los dolores y las alegrías de la Psyquis eterna en este fin de siglo angustioso! ¡Tu obscuro nombre está salvo del olvido....!

José Asunción SILVA

## Gustavo A. Bécquer

Bécquer era un hombre moderno hasta la exageración y sombrío hasta la grosería, soñando despierto, viviendo modestísimamente del sueldo de doce mil reales que González Bravo le diera como censor de novelas.

Esto era el año de 1866. Este cargo de censor de novelas fue inventado por gobiernos tontos. Allí donde el novelista hubiera dicho algo que pudiera ofender a la religión o a las buenas costumbres, el censor lo tachaba, para que la Monarquía, Dios y el Gobierno no se diesen por ofendidos.

¿Cómo debía reír de esta tiranía que un ministro amigo le destinaba, el poeta que no reconocía ni rey ni amor!

Vivía entonces Bécquer en la calle de Los Huertos, en Madrid, en un tristísimo cuarto bajo. Su conversación como su persona, era triste. Todo lo veía bajo un prisma distinto de los demás mortales. No vivía a gusto sino en lugares apartados y melancólicos, había algo de taparse en aquel hombre.

Estuvo ciegameente enamorado de una hermosura, de una mujer incapaz de comprender las delicadezas, las ternuras de un hombre que quiso vivir para ella. ¿Cómo se explica que después de esta pasión malograda y no comprendida

fuese a caer en las vulgaridades de un matrimonio absurdo? Bécquer fue desgraciado en sus pasiones, pero debió serlo aún más en la vida doméstica.

Dice Eusebio Blanco en sus *Memorias Intimas*:

En los últimos días de su enfermedad fui a ver a mi pobre amigo, y su interior me hizo desear que se muriese pronto. Da placer ese hogar pobre y limpio, donde compiten en delicadeza los niños y las flores de la felicidad íntima e ignorada... pero la casa descuidada, el cuarto en desorden, la compañera del poeta que no sabe hablar de nada; el enfermo, sólo y entregado a la desesperación... ¡Oh, qué triste fin, qué horrible martirio para quien nació con alas de águila y debió morir como el último de los seres pedestres!

La luz que en un vaso ardía en el suelo, iluminaba el moribundo rostro de Bécquer la noche en que su alma enamorada dejó la tierra

La mujer muscullaba un padrenuestro en otro aposento...; sentíase en derredor del fermentado y solitario lecho como un revoloteo de ángeles invisibles...

¡Hace bien en morir, le dije a un compañero, porque su reino no era de este mundo.

R. SIGNO

## EL ARTISTA

Una tarde nació en su alma el deseo de modelar una imagen del "Placer que dura un instante". Y marchó por el mundo buscando bronce. Porque sólo en bronce podía ver sus obras.

Pero todo el bronce del mundo había desaparecido, y en parte alguna podía encontrarse bronce fuera de la estatua del "Dolor que se sufre toda la vida".

Y él mismo, con sus propias manos, había modelado esa estatua y la había colocado sobre la tumba del único ser que amara en su vida. Sobre la tumba del ser que había amado tanto colocó

esa estatua que era su creación, para que allí fuese como un signo del amor del hombre, que no muere, y un símbolo del dolor del hombre, que se sufre toda la vida. Y en el mundo entero no había más bronce que el de esta estatua.

Y cogió la estatua que había creado y la colocó en un gran horno y la entregó al fuego.

Y del bronce de la estatua del "Dolor que sufre toda la vida", modeló una estatua del "Placer que dura un instante".

OSCAR WILDE.

### EL BROOKLYN - TALLER MECANICO

Luis Garro Céspedes

Contando con nuevas maquinarias para trabajos en hierro para techo, barandas, puertas y portones de hierro y todo lo referente al ramo y contando con operarios competentes ofrezco la más absoluta garantía y precios económicos, pues atiendo personalmente mi negocio.

100 varas al Sur del Teatro de la Constructora

### Plan para el sorteo del 19 de Enero de 1930

Emisión de 7,000 billetes, numerados de 1001 al 8000 a razón de \$20.00 cada uno divididos en vigésimos, a \$1.00 el vigésimo

Valor en premios: 88.200-00 colones

1 premio mayor de	\$ 40.000.....	\$ 40.000-00
1 "	6.000.....	6.000-00
1 "	2.000.....	2.000-00
1 "	1.000.....	1.000-00
4 "	500.....	2.000-00
42 "	200.....	8.400-00
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores), de \$ 200-00 c/u.		2.000-00
10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores), de \$ 100-00 c/u.		1.000-00
69 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio, de \$ 100 cada una.....		6.900-00
630 terminaciones a la última cifra del primer premio, de \$ 30-00 cada una.....		18.900-00
769 premios	Valor.....	88,200-00

Suscríbass a El Tiempo



**EDITORIAL**

No pequemos de flato retórico cuando detengamos nuestra atención en los problemas trascendentales. Estudiémoslos con calma y huyamos siempre del sensacionalismo que infla nuestra vanidad con detrimento de la razón. Si efectivamente la democracia existiera, tal y como lo concibe el concepto teórico de los soñadores, fácil sería imponer normas inequívocas, pero lo que gobierna el mundo es el egoísmo representado por el capital. Shopenhawer era más extremista porque consideraba que en el mundo humano como en el mundo animal lo que reina es la fuerza, no el derecho. Más eclécticos nosotros nos inclinamos por aceptar esas verdades, pero sin dejarlas de mezclar con la astucia y la prudencia que son las armas de que se valen los pueblos débiles para triunfar. Una cortesía detiene el furor de alguien, lo mismo que el temperamento pacífico detiene la provocación agresiva de otro. Eso mismo pasa con los gobiernos. Si a nosotros los Estados Unidos nos han tratado bien al extremo que en cierta ocasión el ex-Presidente Jiménez, dijo que nuestra deuda de gratitud para con los presidentes de los Estados Unidos de América es muy antigua y muy grande, recordando todos los casos con esa precisión y elocuencia tan suyas, porqué vamos nosotros a usar de un tono que sería descortés, imprudente e ingrato? Si el Presidente Hoover quisiera asestarnos un golpe lo haría por medio de cualquiera de sus agentes diplomáticos o sin éstos. Desconocen la política internacional los que se figuran que un diplomático puede iniciar libremente una política contra el país acreditado. El diplomático obedece las órdenes que recibe de la Secretaría o Ministerio de Relaciones y aunque sus informes pueden influir en esas órdenes, para que se tomen graves resoluciones, habría necesidad de una documentación perfecta por lo clara y verídica. Así el señor Eberhardt pudo haber participado en los dolorosos acontecimientos de Nicaragua mediante una orden del Departamento de Estado y en vista de la documentación enviada por la Legación Norteamericana en Nicaragua, pero fundada esa documentación en los bochornosos sucesos que todos conocemos, los cuales cantan la delincuencia de tantos hombres públicos nicaragüenses que fueron los responsables de la intervención yanque. Dios no permitirá que los hombres públicos de Costa Rica provoquen una intervención semejante! En cambio, no sería una gloria para nosotros ver convertido al temible león en un amigo nuestro como lo fue Mr. Davis, como tiene que serlo el representante del Gobno. de Mr. Hoover, de ese eximio hombre público que como lo dijo don Ricardo Jiménez: "quien alargó la mano para socorrer a seres desvalidos, no la alargará de Pdte. de su poderoso país para asestar golpes a sus vecinos". Si los EE. UU. tienen interés en algo, Mr. Davis mismo, cuyo afecto por Costa Rica nadie pone en duda, vendría a cumplirla al pie de la letra, así fuera una orden que nos perjudicara. Para él lo primero es su patria, como para nosotros lo es la nuestra. Dejémonos, pues, de protestas líricas y recordemos siempre aquel sabio proverbio: El que no se puede contener en el hablar es como una ciudad abierta y sin muros.

\* \* \*

Las declaraciones de los Srios. de Estado a propósito del movimiento para pedir la renuncia al señor Presidente de la República—que pretendieron iniciar unos descontentos—tienen el carácter de una hiperestesia que no se aviene con la serenidad del funcionario para juzgar las cosas. La exaltación patriótica que pretendió la renuncia del actual mandatario como una medida de bien público fue un error indiscutible, pero no podría considerarse traidor a la Patria a quien así erró. Todos tenemos derecho de buscar pacíficamente el remedio allí donde suponemos hallarlo. Y en este siglo,—de intensa publicidad—fácil es persuadir en error a quien está en él, sin arrebatos, sin recriminaciones, isn todas esas violencias que suelen exceder a

**Tenemos una línea completa  
DE  
BARNICES  
DE  
SHERWIN WILLIAMS**

**Barniz Copal.**—El barniz más barato que la Fábrica produce; pero la etiqueta **Sherwin Williams** en el galón, garantiza el artículo.

**Copal Especia.**—Hecho de material y más seleccionado que el anterior madurado con más tiempo.

**Barniz Superior.**—Hecho de una goma menos seleccionada que el usado en el Boach.

**No. 1 Coach.**—Lo recomendamos para puertas y cielos y para trabajo interior en general.

**Excello.**—Es el barniz por excelencia para muebles, cuando se requiere un trabajo económico y no se desea pagar el precio de **Rexpar**. El **Excello** es la mejor preparación que tiene la casa **Sherwin Williams**, cuando se toma en consideración el precio.

**Rexpar.**—El mejor barniz que se fabrica a cualquier precio. Resiste la acción del agua y del sol, motivo por el cual se puede usar para trabajos exteriores. Los muebles barnizados con **REXP**, no se rayan.

**Bar Top Finish.**—Es inmune a los efectos del alcohol. Recomendado especialmente para superficies que pueden ser dañadas al contacto de productos alcohólicos.

**Laca Transparente Rodgers.** Es un barniz que seca en 5 minutos. Es el mismo producto usado para pintar los automóviles, excepto que es hecho para ser aplicado con brocha.

**MIGUEL MACAYA & Cía.**

SAN JOSE -- COSTA RICA

la voz procurante. Con el mismo exagerado y vehemente criterio se podría analizar la labor ciudadana de muchos y encontrarles capítulos de referteros o gestiones de índole pacífica que bien podrían emprenderse hasta equiparlos a delitos de lesa Patria. Pero esas extralimitaciones en el juicio de los actos de los otros, diríase que son efecto de las alturas como la falta de memorar lo propio. Mutilaríanse—pensando con tal vehemencia—los derechos de petición, de manifestar opiniones políticas, la comunicación del pensamiento de palabra y por escrito, en fin, todo lo que poseemos hoy como sacros cánones, pues la censura de los actos administrativos apareja descrédito, vale decir para unos, delitos de lesa Patria. Estaría de más el inciso 9 del artículo 73 de la Constitución, porque nada traería más descrédito a la Patria que la acusación a los altos funcionarios de Estado. No señores tengamos calma. Destinemos esos vocablos infandos para cuando lleguen—y Dios quiera eso no sea nunca!—motivos que sí son crímenes de lesa Patria. Mientras tanto miremos los gestos de los querellantes o inconformes con calma y si fuere el caso de detenerlos hagámoslo por los medios pacíficos que la misma ley otorge, sin detenciones innecesarias, sin gritos estrepitosos. Ni siquiera podrían pensarse conforme el artículo 456 del Código Penal, Montero y compañeros, pues si hubo impresos, apostaríamos que no hablaron de alzamiento en armas, ni fué tampoco un evacuatorio la proclama. Porqué tomar el ruido del triquitraque por un cañonazo? Para reunirse los revoltosos necesitaban del previo permiso policiaco; de haberse reunido sin permiso, y con tendencias a la sedición, la autoridad, artículo 461 C. P., pudo haber disuelto esa reunión clandestina, después de dos intimidaciones, amén del castigo, artículo 462—a los promotores. Para nosotros esa arborbola provocada por la inquietud de nuestros funcionarios nos resulta algo así como un estropicio. Puede que sirva a las elecciones próximas!

**Casas de ricos habitadas por pobres**

Es verdaderamente lastimoso el estado en que viven varias familias en los barrios bajos de la capital.

Da tristeza pasar frente a esas miserables habitaciones, carentes por completo de aire y luz en las cuales habitan numerosas familias.

La atmosfera saturada de impurezas envenena el ambiente de esas covachas inmundas, donde duermen niños y grandes, intoxicando su pobre y mal alimentado organismo.

En las caritas pálidas y macilentas de los niños brillan los ojos calenturientos que lanzan dolorosas miradas de angustia al sentirse rodeados por esa atmosfera viciada que los ahoga.

El humo y la hediondez de los excusados salen abocanadas por las graciosas ventanas; de tiempo en tiempo alguna cadavérica faz de mujer en la que la tuberculosis deja su rastro, sale a respirar el aire un poco más puro de la polvorienta callejuela.

Cualquiera al ver estos miserables tugurios se imagina que son de gente escasa por completo de recursos; pero no; son viles medios de explotación pertenecientes a capitalistas sin conciencia, miserables avaros que se dedican a obtener dinero sin fijarse en los medios.

**Lea El Tiempo**

**Llegaron dos aviones**

Hoy a las 12 horas llegaron dos aviones de la Pan American Airways; en uno de ellos venía el attaché naval de la Legación Americana; conducido por uno

de esos aviones sale para Nicaragua don Elie Hacera, ministro de Nicaragua en nuestro país, y secretario de la United Fruit Company. Le deseamos buen viaje.



De venta en todas las Boticas Botica Vargas Elias Vargas

Distribuidores Exclusivos para Costa Rica --- Teléfono 2812

**EL MANZANERO**  
ESQUINA SUR ESTE DEL MERCADO  
GAETANO - LAURITO  
PROVEEDORES DE FAMILIAS  
EL MEJOR SURTIDO EN

VINOS	LATAS
LICORES	DE
CONSERVAS	TODA
FRUTAS	CLASE
CONFITES	Y MARCA

Cajas de Chocolates, Confitería Italiana  
Mercadería fresca y garantizada

O — VISITENOS — O



# Don Arturo Volio y el Señor Eberhardt

Mi señor don Arturo: dice Ud. con su autoridad olímpica unos comentarios acerca de la discutida personalidad del señor Eberhardt, que me han inducido a escribir, con su venia, estos párrafos marginales que quizá su generosidad, y la de los lectores, no considerarán completamente inoportunos.

Copio textualmente la parte pertinente del reportaje del "Diario de Costa Rica" del 14 a que hago referencia:

—¿Cree usted don Arturo—decimos—que haya razón para hacerle esa campaña a Mr. Eberhardt?

—No lo creo—nos contesta. Se trata de una campaña injusta. Las condiciones de Nicaragua son muy distintas a las de Costa Rica. Hay que haber estado en la hermana república del norte para darse cuenta de las luchas que se desarrollaron en la época en que Mr. Eberhardt era Ministro de los Estados Unidos. Se vea la tragedia. Cuaquier Ministro que allá hubiera estado, habría tenido que proceder del mismo modo, o sea tratando de reconciliar a los hermanos, procurando la paz, haciendo uso de la fuerza de los Estados Unidos para que Nicaragua no se deshiciera en un minuto. Liberales y conservadores se iban encima unos de otros con fiereza. El campo neutral era la Legación de los Estados Unidos y allí tuvieron que concertarse todos los pactos y que arreglarse todas las situaciones bélicas y políticas. Nosotros en cambio no tenemos ninguno de esos problemas y vivimos en santa paz. Mr. Eberhardt no tiene para qué meterse con nosotros. Tendrá que ser un buen amigo nuestro. Debemos abandonar esas nerviosidades que no inducen a ninguna parte.

¿Ud. oyo eso, estimable don Arturo?

Tal vez Ud. no lo dijo porque los reporteros somos guisar unos desaguisados horrosos.

Pero al leerse Ud. ahora comprenderá la razón de mi asombramiento ante esos conceptos, tanto más cuanto que la malicia del periodista colocó sus palabras con ese elocuente dibujo de Torrealba en que la faz del señor Eberhardt aparece como haciéndole guiños de simpatía a aquel monstruo, el Fraude, que vió Dante en el noveno de sus infernales círculos...

¿Las condiciones de Nicaragua son muy distintas a las de Costa Rica?... ¿El Sr. Eberhardt recordando hermanos, procurando la paz, haciendo uso de la fuerza de los Estados Unidos para que Nicaragua no se deshiciera en un minuto?... ¿Nosotros no tenemos ninguno de esos problemas y vivimos en santa paz?...

Sólo en el último punto estoy completamente de acuerdo, y le ruego perdonar la osadía, y es porque aquí no tenemos efectivamente ninguno de esos problemas y vivimos en santa paz....

¡Oh inmortal feliz Arcadial!

Pero en lo demás, es triste,

señor, notar cómo un ilustre hombre público como Ud. olvida tan pronto no sólo los detalles sino las líneas de mayor relieve de la página más sangrienta y sombría que ha vivido en los últimos años la América Central.

Bien está y es perdonable que un "Bachiller" hable de las cuestiones arduas de Nicaragua desconociéndolas y tratándolas despectivamente como si fuesen cosas de una tribu salvaje perdida en los desiertos africanos, pero es doloroso que un estadista costarricense exprese ciertas opiniones desvinculadas de la lógica, desprovistas de visión histórica, sin contemplación de las posibles viscosidades del inquietante porvenir de estos pueblos.

Una disgresión de justicia es esta: no es verdad como pretenden darlo a entender algunos con falsa información o enfermos de prejuicios que los distintos partidos políticos de Nicaragua hayan tratado por igual de vender al mejor postor los derechos inalienables de aquella nacionalidad: hay ciertamente una falange de hijos bastardos que ciegos de pasión política y por ambiciones desenfrenadas de Poder, han jugado cruelmente la suerte de la República como los tahures sobre la túnica del Cristo; pero hay otra falange que se enfrenta de heroicos ciudadanos que han muerto y morirán besando aquella amada Bandera y envueltos en la clámide ensangrentada de los redentores.

Hay Chamorros y Díaz, pero señala el rumbo de los patriotas la espada arcángelica de Benjamín Zeledón que fue recogida por sus soldados que velan sin cesar por la libertad de aquel gran pueblo.

Para cualquiera que no sea un ciego hay esta tremenda realidad histórica: Nicaragua está en guerra contra los Estados Unidos desde 1909.

Veinte años de terrible lucha con la primer potencia del mundo, con la que coopera un puñado de traidores: 1909, 1912, 1916, y algunas otras cifras indicadoras de bélicas o cívicas convulsiones, son jalones que señalan el viacrucis de los nicaragüenses en su ardorosa pasión de Libertad; y últimamente, señor Volio, ¿no repercuten ya en sus oídos aquellas sonoras clarinadas con que desde Puerto Cabezas el Dr. Sacasa y el Gral. Moncada pretendieron despertar nuestra indolencia y nuestro mentido amor por la Justicia?

¿No recuerda Ud. ya el origen y desarrollo de esa sangrienta guerra y aquella que apenas creible de barro tallar día a día y noche a noche hasta llegar a las cercanías de Managua donde habría de encontrarse el Ejército Libertador con el ultimatum de los Estados Unidos?

¿Y Ud. olvidó ya el papel del señor Eberhardt, su Ministro de la Paz y del Amor a los nicaragüenses?

Refresque su memoria,

señor Volio, con estos párrafos entresacados del Mensaje del Presidente Dr. Sacasa lanzado a sus conciudadanos en mayo de 1927 al deponer las armas y abandonar su patria por la imposición extranjera:

"Como era de esperarse por los antecedentes señalados y por otros que son del dominio público, las solicitudes de Díaz fueron atendidas por el Gobierno de Estados Unidos, que resolvió una vez más, sin motivo alguno que lo justificara y sin trámite de ninguna especie, la intervención armada en contra de nuestro pueblo. Y se despañó a Nicaragua una gran flota en son de guerra. Tropas americanas hollaron nuestro territorio ofendiendo gravemente la soberanía de la República; obligándome por la fuerza a desarmar mi guardia y reduciéndome, virtualmente, a prisión, pues se me prohibió toda actividad relacionada con los deberes de mi cargo y toda comunicación con el Ejército Constitucionalista; destruyeron parte de nuestro armamento, hundiendo dos millones de cartuchos y una apreciable cantidad de rifles en Río Grande; impidieron a mi Gobierno el uso de sus embarcaciones, sometiendo a un severo bloqueo, con el objeto de impedir el aprovisionamiento de las tropas; prohibieron así mismo a mi Gobierno el cobro de los impuestos en el territorio bajo su control, obligando a los contribuyentes a pagarlos al gobierno de Díaz; establecieron numerosas "zonas neutrales" en toda la República, que eran en realidad zonas de protección para el Ejército de Díaz y de hostilidad para mi Gobierno, cuya autoridad anulaban; ocuparon todas las ciudades que el ejército legitimista estaba a punto de capturar, llegando así a invadir casi totalmente el país, etc., etc."

Entonces el Ministro de esa poderosa nación que mandaba una gran flota en son de guerra contra un débil país vecino del nuestro, Señor Volio, era el Señor Eberhardt, cuya Legación, según Ud., era "campo neutral".

¿Cree Ud. que miente el Dr. Sacasa?

Oh! no creo que llegue a ese exceso ningún político, por mucho que sea su deseo de congraciarse con el Hermano Lobo!

No, Ud. es caballero de una prosapia ilustre, sin va-

no formulismo. No digo, y Ud. sabe y reconoce que el Dr. Sacasa dice en ese memorable Mensaje la más santa de las verdades.

¿Pero como podría Ud. negarlo si era Ud. el Presidente del Poder Legislativo en la Administración del Lic. Jiménez Oreamuno cuando este desconoció por espurio el régimen de Díaz que sostenían las bayonetas yanquis?

Lea, recuerde y enorgullecáse, Señor Volio, por la parte que le toca. Dice también en su Mensaje el Dr. Sacasa:

"El Gobierno de México prestó al que presidí el apoyo moral de su reconocimiento. El de Costa Rica, apreciando con acierto e independencia el aspecto legal de la cuestión, descalificó jurídicamente el régimen de Díaz; y movido por noble impulso de confraternidad centroamericana, intentó mediar en la contienda, gestión que fue inmediatamente aceptada por mi Gobierno y rechazada por el señor Díaz. Lo que tiene, sin duda alguna, más alto significado, porque demuestra has-

ta qué punto el pueblo costarricense se unió en sentimiento con nosotros, comprendiendo la trascendencia de nuestro esfuerzo, es la resolución que adoptó el Congreso, por la cual se dió un voto de aplauso a los Congresales Norteamericanos que defendían en el Capitolio de Washington el derecho que tenemos los nicaragüenses al gobierno propio y a la libertad; y se excitó a los demás Congresos de América a prestar su cooperación para que el conflicto de Nicaragua tuviera una solución favorable a nuestros sentimientos e ideales. Esta resolución fue secundada por el Congreso de Guatemala en votación unánime y obtuvo ecos de simpatía en muchos Congresos de la América Española, especialmente en el de la República Oriental del Uruguay."

No deslustre, señor Volio, con una actitud contradictoria, esa brillante página gubernativa de Costa Rica que mereció tan halagüeñas frases del catódilo de la inolvidable Revolución.

Recuerde que esta es la

Patria de Mora a quien le hemos erigido una Estatua de Bronce, con un alto significado docente, principalmente porque fué el Héroe Máximo de la Independencia de Centro América, según consta en el respectivo proyecto de ley del diputado Baltodano.

No deslustre señor Volio, con esa actitud ambigua, aquella página de sublime locura de su admirable hermano cuando siendo designado a la Presidencia de la República se declaró Jefe del Ejército Libertador de Nicaragua, pretendiendo y consiguiendo efectivamente romper la neutralidad de Costa Rica ante la invasión de Nicaragua por fuerzas militares extranjeras, página de sublime locura que todavía no han podido interpretar en su elevado idealismo y en su hermosa realidad (que yo algún día analizaré si Dios me otorga la requerida virtud) los Bertoldos que cobija el pulido de esta luminosa Jauja....

Sí, durante esa Revolución desempeñó Costa Rica un papel airoso, quizá no a gusto de los radicales, pero superior a las indignas posiciones a que se ajustaron los Gobiernos contemporáneos de El Salvador y Honduras.

Algunos compatriotas se duelen, sin embargo, de que el Gral. Moncada en ese entonces no llegara a sangre y fuego hasta Managua, eludiendo todo compromiso con los invasores, y a eso se refieren su duda los que arguyen falazmente que allá todos transan con los usurpadores yanquis.

¡Ah, Sancho Panza es tímido y audaz!...

Es claro, como no corríamos ningún riesgo porque no tenemos los mismos problemas de Nicaragua y podemos contemplar la tragedia desde palco secreto del brazo de alguna lujuriosa hetaira, deseábamos, justo anhelo de nababes, que el Gral. Moncada su suicidaría quebrando la espada contra el muro de granito de la Potencia extranjera que le cerraba el paso....

El sabe, no obstante, como tático y político, que es bueno en cierto tiempo que el León se transmute en zorra — como aconseja aquel calumniado "Príncipe" de Maquiavelo, y optó por el pacto que vino a dar una tréguva de fecundo descanso a la combatida Patria de Rubén Darío.

Pero tornando al señor Eberhardt, qué peligro hay, señor Volio, en que se recuerde su figura de ogro (Torrealba es el culpable) y se declare un just tenor? Ninguno: el Presidente Hoover, que en su mensaje último, diciembre del 29 dice: "Es mi deseo estable, ver más firmemente nuestra inteligencia y relaciones con los países hispanoamericanos", tiene ahora brindada gentilmente por Costa Rica, la grata oportunidad de sonbar que sus palabras no son huecas como la famosa estatua de la Libertad que levanta su faro en Nueva York.—José Angel Zeledón

**Maypole**  
EL TE DE GUSTO EXQUISITO  
Distribuidores: URIBE & PAGES  
DE VENTA EN:  
LA FLOR DE COSTA RICA, LA INDIA,  
LA MAGNOLIA, LA GRAN VIA

**LOS CUATRO GATOS**  
Esquina Nor-Oeste del Parque Central  
**Pio Quinto Castro**  
Proveedores de familias  
El mejor surtido en:  
Vinos                      Latas  
Licores                    de  
Conservas                toda  
Frutas                      clase  
Confites                    y marca  
Mercadería fresca y garantizada  
Visítenos ó llame al teléfono 3016

Tome  
**Refrescos y Cerveza**  
**TRAUBE**



# El Louvre, residencia real de Francia

El componente y magestuoso mole del Louvre, coronada por múltiples torres medievales, diríase rodeada por una atmósfera impregnada de un pasado heroico y legendario. Allí en la noche de los tiempos, cuando el área que ocupa "La ciudad Luz" no era sino un emmarañado bosque, existía un pabellón, punto de reunión de los cazadores de lobos, al cual designaban con el nombre de "Louvrie" o "Lupan". Este fue el núcleo del real palacio del Louvre, residencia augusta de las casas reinantes en Francia. Felipe Augusto (1180-1223) hizo del ya mencionado pabellón un palacio, al agregarle un torreón cuyos cimientos fueron descubiertos en 1885.

Pero el que lo transformó en una verdadera morada regia fue Carlos V de Francia quien le agregó varios edificios para biblioteca y tesoros reales. Durante el reinado de Francisco I el arquitecto Pedro Lescot derribó una parte del edificio y reconstruyó el palacio haciendo de él una verdadera obra de arte.

Todos los reyes lo embellecieron y agrandaron hasta Napoleón III inclusive quien terminó los trabajos emprendidos bajo Napoleón I, gastando en dichos trabajos 36.000.000 de francos.

Testigos fueron los muros de la regia mansión de las brillantes cabalgatas cubiertas de bruñidas armaduras y empenachadas con rojas cimbras, que al pasar frente a ellos hacían temblar con su peso la tierra. Bajo la angosta poterna y montados en mansos palafrenes pasaron princesas bellas, tan bellas como las de los cuentos y por ellas salieron en briosos corceles de batalla nobles guerreros armados de punta en blanco que iban a luchar por Dios, por su rey y por su dama. Los patios de honor recogieron en su seno las armoniosas risas de las damas bellas en su palidez claustral que con su mohín de tedio recogían suopaje al subir la grade-ría que conducía al interior donde las esperaban largas veladas de invierno en los enormes salones, cuya monotonía apenas si rompía algún juglar que entonaba las eternas coplas de amor.

Más adelante, en tiempos de Luis XIII las baldosas de esos mismos patios sustentaron la abigarrada compañía de mosqueteros del rey, y oyeron las fanfarro-nadas de los elegantes bravucones.

Y esos corredores sombríos vieron deslizarse bajo sus bóvedas la figura majestuosa y viril del vencedor de La Rochela, del Carde-

**ALMACEN TOMAS FERNANDEZ**

**Encontrará Ud. toda clase de artículos de primera necesidad, al por mayor y al menudeo**

Se recuerda a las familias veraneantes que en éste almacén pueden encontrar artículos necesarios para la época del verano

**Suscríbese a EL TIEMPO**

nal Soldado que se dirigía con marcial apostura a las habitaciones del rey; luego en los fríos pasillos repercutieron los pasos cansados del gran Mazarino, que ejerció ocultamente la regencia durante la minoría de Luis XIV.

1560 habitaba el Louvre una verdadera zorra florentina que horadó sus muros estableciendo misteriosos pasillos por medio de los cuales sabía todo lo que ocurría en el palacio.

Hablamos de Catalina de Médicis, hija de Lorenzo II de Médicis, duque de Urbino, madre que tuvo la des-

gracia de ver morir a todos sus hijos.

Frente a los muros exteriores del palacio pasaron en marcha los asesinos, arrastrando los cuerpos de las víctimas habidas durante la famosa noche de San Bartolomé.

Los regios artesanos vieron con asco el cetro real sostenido por la débil mano de los disolutos y afeminados Valois, así así como también fueron testigos de la entrada triunfal de aquel rey que dijo: "París bien vale una misa".

Los espaciosos salones vieron la augusta grandeza de Luis XIV, ante cuya presencia se inclinaba reverente la Francia.

También por el Louvre pasó el responsable de la revolución. Luis XV, cuyo reinado fué una serie continua de despilfarros, cuya causa fué la muerte del bueno e inocente Luis XVI, víctima de los yerros de su antecesor.

En la actualidad el conjunto de edificios que constituyen el Louvre, hacen de este edificio el palacio mayor del mundo, pues ocupa 798.000 metros cuadrados.

El Louvre es hoy una de las más completos museos de arte y antigüedades que hay.

RADAMANTO

## La Gran Obra Pasional "La Venganza del Maldito" Hace Sentir el Amor y el Dolor Un Drama de Arte Francés Recio, Fuerte, Trágico y Violento

Es la gran obra pasional de arte francés, que el domingo próximo se estrena en el Teatro Variedades. Es la película mas grandiosa de los últimos tiempos. La que hace conocer esos grandes sentimientos: amor y dolor. la que conmueve todos los corazones. La Venganza del Maldito es un drama en el Mar Caribe un drama recio fuerte, trágico y violento; un argumento que supera a los mas grandes argumentos y que a sido llevado a la pantalla con todo lujo de detalles.

La interpretacion está a cargo de reputados artistas de la comedia francesa así como la dirección técnica al cuidado de uno de los directores mas conspicuos de Francia, gran René L. prince. Esta película conmoverá a todo el público porque su argumento es de lo mas intenso que hasta la hora se haya visto; admirarla es conocer lo que es la verdadera vida. Repetimos que constituye su estreno el magno acontecimiento teatral del año.

## La enfermedad de los loros

Los cables de estos últimos días traen noticias alarmantes de la propagación de la llamada "enfermedad de los loros o psitacosis"

Ha de saberse que esta enfermedad es comunicable al hombre y que el bacilo que la produce fué descubierto por Nocard.

Edmundo Isidoro Nocard biólogo francés nacido en Provins en 1850, y muerto en Sanit Maurice en 1903; estudió en la Escuela de

Veterinaria de Alfort. Fué discípulo y colaborador de Pasteur, quien lo nombró en 1883 para que estudiara el cólera en Egipto: en 1906 le fué erigida una estatua en Alfort.

Este insigne biólogo fué el que descubrió el bacilo que lleva su nombre y que produce la famosa enfermedad.

Caracterízase la psitacosis por el estado tifódico con temperatura elevada y complicaciones pulmonares.

## Avisos Económicos

**Panadería del Paso de la Vaca de Soto Hnos. San José**

Elaboración especial de pan y de galletas. Servicio higiénico. Máquinas para la fabricación. Se atienden pedidos a domicilio.

### Atlantic hotel

Situated 50 yards from Palace of Justice, directly in front of Orange-Crush factory. Offers to the public in general clean and comfortable. Meal service to order, cakes, Ice Cream as per desire. Prices moderate all attention given to boarders English spoken, San José, Costa Rica. Telephone 3271

## MADERAS

Vendo Quizarrá Amarillo, Copal, Campano, etc.

A veintidós centavos la pulgada

Cedro y Quina a treinticinco centavos la pulgada

Roble a veinticinco centavos la pulgada

De todo en maderas de cuadro y tabla

**Jorge Orozco Castro**

TEL FONO 456

## PLANCHAS DE CARTON ESPECIAL

PARA

## CIELOS Y PAREDES

## Marca "GUARD"

3/16 DE ESPESOR

FABRICADO POR

**THE BEAVER COMPANY LTD.,**

LOS FABRICANTES MAS ANTIGUOS DEL RAMO

Tenemos en existencia los siguientes tamaños

32" x 72"

32" x 84"

32" x 132"

FERRETERIA

# Miguel Macaya & Cía.

SAN JOSE -- COSTA RICA



## Doña Juana Vega v. de Jiménez fué atropellada por un camión

Ayer tarde frente al mercadito de Plaza Viquez fué atropellada la señora Juana Vega v. de Jiménez por un camión de carga de Tournon.

Conducía el carro el chofer José María Saborío. Fué trasladada al hospi-

tal donde probablemente se le amputará una pierna.

Bueno es advertir al mismo tiempo, que con motivo de estar arreglada esa calle, los vehículos corren a velocidades desmedidas, con riesgo del público.

## Quedó integrado el comité que recibirá a los marinos franceses

En la legación francesa y presidida por el señor encargado de negocios, tuvo lugar una reunión del comité encargado de recibir a los marinos. En dicha reunión se estableció definitivamente el programa de los festejos. En representación del gobierno los recibirá en Li-

món el coronel don Francisco Bonilla. La oficialidad será alojada en casa de doctor Giustiniani.

**Si desea obtener buen éxito en su negocio anúnciese en EL TIEMPO**

## Acusado por robo

William Sinclair acusa a Domingo Agüero de haberle robado una gata y unas llaves de su automóvil, cuando se lo dejó para que lo lavara la noche del domingo.

Agüero se defiende diciendo que Sinclair se pasó toda la noche del sábado de juerga, y que los objetos le fueron robados debido a esto.

## La romería del Santo Cristo de Esquípulas

Con motivo de la fiesta del Santo Cristo de Esquípulas ha habido durante el día de hoy un movimiento inusitado de romeros que viajan a pie, en carretas y en camiones.

Esta peregrinación anual atrae miles de católicos que se dirigen al vecino pueblo de Alajuelita a cumplir sus promesas contraídas.

Durante el día de hoy habrá un servicio permanente

de camiones para el transporte de pasajeros, también los vecinos de Alajuelita se han preparado lo mejor que pueden para recibir a los romeros.

Se han instalado en el pueblo varias diversiones la rueda de Chicago, carruceles, ventas de refrescos y golosinos y demás puestos que hagan agradable la visita de los peregrinos.

**MENTHOLATUM**

**Penoso y Molesto**

Para sarpullidos, comezón, irritaciones de la piel el Mentholatum no tiene igual. Calma y alivia dejando la piel sana y fresca.

El remedio ideal para catarros, jaquecas, picaduras de insectos etc. Las enormes ventas anuales son prueba evidente de sus méritos. Rechace las imitaciones.

A Base de: Mentol, Alcanfor, Eucalipto, Anís Fénico, Anís de Pina, Ácido de Salicílico, Crema Parafina, Petrolato A.B.A.—M. U.

## Movimiento del día

### Nacimientos

Eugenia del Lic. Manuel Echeverría y María Villafraña; Marcos de Coralía Rojas; María Teresa de Luz Tapia; Margaita, de Isabel Bejarano; José Francisco, de Claudio Alpizar y Regina Rojas; Doris de Abraham Marich y Angela S. huceria; Raúl, de Raúl Zeledón y Marita Sanauja; José Rodrigo, de Leonidas Fonseca y Luz Valverde; Virgilio, de Eulogio Fernández y Amada Martínez; Jetty, de Carlos González y Dolores Xirinach; José Omar, de Nelli Sánchez; Jorge, de Alcides Aguilar y Evangeilna Bonilla; José Joaquín, de José Mora; Mannel, de Luis Alberto Morales y María Teresa Arias.

nal, Panamá, Colombia, vía Barranquille V a p o r "Simón Bolívar".

Sábado 18 de enero a las 6 horas, Europa, Estados Unidos y Canadá, vía New York, Méjico y Asia, vía Ford Pierce, Cuba, directo; América del Sur, Australia y Nueva Zelandia, vía Cristobal.

Vapor "Ulua".

Jueves 16 de enero a las 7 y 30 horas, Jamaica, directa y Europa vía Bristol.

Vapor "Cavina".

### Banco de Costa Rica

#### Tipos de cambio

### Pasaportes

Ernesto Carvajal Salazar, costarricense para C u b a;	New York	4.005
José María Murillo Blanco, costarricense para Panamá;	Londres	19.60
Clemencia Valerín Salas, costarricense para Panamá.	París	0.160
	España	0.550
	Italia	0.213

### Salida de Correo

Jueves 15 de enero a las 7 y 30 horas, Zona del Ca-	Suiza	0.782
	Bélgica	0.562
	Berlín	0.980
	Amsterdam	1.620

# FRONTON JAI ALAI

## REY DE LOS DEPORTES

### MIERCOLES 15 ATRAYENTE FUNCION!

Se jugarán dos grandes partidas y tres grandes quinielas tomando parte los mejores pelotaris del cuadro.

### AVISO

Se necesitan *pregoneros*

*Buen sueldo*

# ¡NO LO DUDE!

Para que su familia se conserve sana

# TOME LECHE PASTEURIZADA

TELEFONO 2987

TELEFONO 2987



# La publicación de la Nueva Prensa Otro aspecto del asunto Vargas Araya

El fallo habido por la publicación de un artículo del doctor Montero en La Nueva Prensa, se está tramitándose en la Agencia Principal de Policía de esta ciudad. El fallo estará de

acuerdo con el artículo de nuestro Código referente a las faltas de la prensa del país, el cual establece normas de conducta que no deben sobrepasarse en los escritos.

Con objeto de completar el informe que dimos ayer respecto a este asunto, nos dirigimos esta mañana al barrio de San Cayetano, donde conversamos con uno de los perjudicados el cual nos dijo:

En síntesis lo ocurrido es esto:

El doctor Vargas Araya compró al crédito unos terrenos propiedad de Mr. Wolf, los cuales lotó y vendió en abonos, comprometiéndose a entregar a cada uno de los compradores una escritura cuando hiciera el último abono; y éstos sin ningún documento legal comenzaron a pagar dichos lotes.

Desde luego aquí nace el primer problema: ¿Puede considerarse que Vargas Araya vendió los lotes?

Sí, pues nuestro código civil dice: "que la compra-venta queda perfeccionada una vez que se haya convenido en dicha compra y en su respectivo precio.

Desde luego aquí hay una compra imperfecta por no estar formalizada debido a ignorancia de los compradores, los cuales fueron dañados en perjuicio de M. Wolf.

Respecto a los contratos, nos dijo nuestro informante, unos están hechos hasta en boletas de papel de fumar, lo cual no favorece mucho al señor Vargas Araya, quien abusó de la crasa ignorancia de sus compradores.

Otra cosa, siguió diciéndonos el señor con quien hablamos, el doctor vendió los lotes ya vendidos e hipotecados a una compañía que él formó no se sabe con que intención.

La estafa es visible a cien leguas, nos dijo, y agradezco a usted que se sirva manifestarlo públicamente en su periódico. Diga también que no comprendemos cómo el reo estaba preso en la segunda sección, mereciendo estarlo en la penitenciaria; y menos nos explicamos todavía, la facilidad con que se dejó en libertad mediante los 15.000 colones de fianza.

Hasta aquí las palabras del citado vecino del barrio de San Cayetano.

Mañana informamos detenidamente al respecto, pues el señor Agente Principal de Policía salió en consulta para la Casa Presidencial.

**TEATRO VARIEDADES**  
**MIERCOLES 15 DE ENERO**  
 A LAS 7 Y A LAS 8.30  
 La sensacional película  
**UN CRIMEN EN EL DESIERTO**  
 con BUZZ BARTON  
 Mañana **JUEVES**  
 Grandioso **RE-ESTRENO**  
 El conmovedor Drama de Artistas Unidos  
**RAMONA**  
 Creación de **DOLORES DEL RIO**  
 Domingo: **ESTRENO** del Drama pasional  
**LA VENGANZA DEL MALDITO**

**AVISO A LOS SEÑORES HACENDADOS**  
 Joven extranjero, experto en todo los ramos agrícolas y especialmente en cultivo de frutas, desea colocación como mandador en una finca en la región del Pacífico  
**Dirigirse al apartado - 681**

**HOTEL CONTINENTAL**  
**Lujo - Confort - Aseo Esmerado**  
 El mejor hotel que Ud. puede encontrar.  
 Cantina siempre surtida de los mejores licores del país y extranjeros.  
 25 varas al N. de la Librería Alsina  
 Atendido personalmente por su propietario  
**JULIAN PASTOR (Morrongo)**

**TEATRO RAVENTOS**  
**MIERCOLES 15 DE ENERO**  
 Motinee a las 3 p. m.  
 Tunda a las 6.30 p. m.  
 Noche a las 8.30 p. m.  
 Tres exhibiciones **POPULARES** de la colosal super-producción **PARLANTE** y **CANTANTE** que se titula  
**BOHEMIOS**  
 (THE SHOW BOAT)  
 Creación dramática y sublime de **LAURA LA PLANTE** y **JOSEPH SCHILDRAUKT**.—Las célebres canciones de la más notable comida musical de E.E. U.U. cantadas por las estrellas de **ZIEGFELD**  
**POPULAR ENTRADA UN COLON**

**Dr. A. Acosta Guzmán**  
**Médico - Cirujano - Obstétrico**  
**CLINICA FIGUERES**  
 Teléfonos: Habitación 3585 - Oficina 2400

**PARTIDO UNION NACIONAL**  
 Avisamos a nuestros copartidarios que del 15 del corriente mes en adelante, la oficina del Partido queda instalada en los bajos de la casa del Dr. don Jorge Lara, avenida 3ª, frente a la Farmacia Quirós y a la sastrería de J. Piedra y hermano,  
**Zacarías Chévez,**  
 Secretario General.

**TEATRO MODERNO**  
**MIERCOLES 15 DE ENERO**  
 Tunda a las 7 p. m.  
 La preciosa comedia  
**CONFESIONES DE UNA ESPOSA**  
 por **HELENE CHADWICK**  
 A LAS 8.30 P. M.  
 Grandioso **ESTRENO**  
**CABECITA LOCA**  
 por **ALICE WHITE** y **JACK MULHALL**



**OMEGA**  
**EL RELOJ**  
 Acreditado Mundialmente  
**JOYERIA MULLER**  
 El Renombre de esta antigua casa se debe a que solamente vende artículos garantizados y de superior calidad para la alta aristocracia  
 Frente Sur de la Plaza Artillería

**UNITED FRUIT COMPANY**  
 Nueva York Kingston  
 Nueva Orleans Avonmouth  
 San Francisco Bocas del Toro  
 Cristóbal Cartagena  
 Habana Pto. Colombia

**Servicio de Vapores**  
**Nueva York**  
 Servicio semanal con los vapores **CALAMARES, PASTORES, TOLOA, ULUA**. Llegan a Limón los jueves por la mañana procedentes de New York vía Habana y Cristóbal. Salen los sábados por la tarde para New York, tocando en Cristóbal y en la Habana.  
**NUEVA ORLEANS:**  
 Servicio quincenal con los vapores **"COPPENAME" "SARACACCA" y "SURINAME"**. Llegan a Limón el día sábado en la mañana con procedencia fácil conexión en Cristóbal con los vapores **METAPAN, SI, XAOLA, SANTA MARTA y ZACAPA**. para los pasajeros que se dirijan a Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.  
 Las oficinas de la United Fruit Company en Limón o los Sub-Agentes en San José, señores Sasso y Pirie Suc., pueden dar los informes que les sean solicitados en relación con servicios de pasajeros y carga.  
**M. M. MARSH**  
 Administrador  
 Octubre 14 de 1929

**Dr Víctor M. Ruiz**  
**DENTISTA**  
 Oficinas - 100 vs. al Norte Botica Oriental  
 Teléfonos: Oficina 2710 - Habitación 2729

**Suscribase a El Tiempo**